
XLIFF 2 Extraction and Merging Best Practice, Version 1.0

Edited by David Filip and Ján Husarčík
Rodolfo M. Raya
Andreas Galambos

TAPICC T1/WG3

Copyright © 2018 GALA TAPICC. All rights reserved.

Additional artifacts

This prose specification is one component of a Work Product that also includes:

- Extraction and merging examples from https://github.com/GALAglobal/TAPICC/tree/master/extraction_examples

Related work

This note provides informative best practice for XLIFF 2 Specifications:

- XLIFF Version 2.1 [XLIFF-2.1]
- XLIFF Version 2.0 [XLIFF-2.0]

Status

This document was last revised by TAPICC T1/WG3 on the above date. The level of approval is also listed above. Check the “Latest version” location noted above for possible later revisions of this document.

TODO contrib

Citation format

When referencing this specification the following citation format should be used:

[XLIFF-EMBP]

XLIFF 2 Extraction and Merging Best Practice Edited by David Filip and Ján Husarčík.
TODO DATE. TODO STATUS. TODO URL. Latest version: TODO URL.

Notices

Copyright © GALA TAPICC TODO DATE. All rights reserved.

TODO DETAILS <https://www.gala-global.org/tapicc-legal-agreement>

12/2017

Abstract

First paragraph of your abstract.

Table of Contents

Introduction	2
Another section	2
Nested section	2
Bibliography	2

Introduction

Introductory section goes here...

Another section

You can use not only paragraphs, but also programlistings:

```
<article xmlns="http://docbook.org/ns/docbook" ...>
  <title>Sample article</title>
  <para>This is a really short article.</para>
</article>
```

DocBook offers plenty of elements for inline markup, for example `code` for arbitrary code, e.g.
`print 2+3;`

You can give titles to your programlistings using `example`:

Example 1. DocBook V4.5 document

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
<!DOCTYPE article PUBLIC "-//OASIS//DTD DocBook XML V4.5//EN"
                        'http://www.oasis-open.org/docbook/xml/4.5/docbookx.dtd'
[
  <article lang="en">
    <title>Sample article</title>
    <para>This is a very short article.</para>
  </article>
]
```

Lists can be created using `itemizedlist` or `orderedlist` elements:

Nested section

some text

Nested nested section

some text

Bibliography

[XLIFF-2.1] Edited by David Filip, Tom Comerford, Soroush Saadatfar, Felix Sasaki, and Yves Savourel:
XLIFF Version 2.112 October 2017 <http://docs.oasis-open.org/xliff/xliff-core/v2.1/cos01/xliff-core-v2.1-cos01.html><http://docs.oasis-open.org/xliff/xliff-core/v2.1/xliff-core-v2.1.html>

[XLIFF-2.0] Edited by Tom Comerford, David Filip, Rodolfo M. Raya, and Yves Savourel: XLIFF Version 2.004
August 2014 <http://docs.oasis-open.org/xliff/xliff-core/v2.0/os/xliff-core-v2.0-os.html><http://docs.oasis-open.org/xliff/xliff-core/v2.0/xliff-core-v2.0.html>